

FORUM

International
des Jeunes de quartiers
du monde

Foro

Internacional
de Jóvenes de barrios
del mundo

المنتدى الدولي لشباب الأحياء الشعبية

Du vendredi 23
au dimanche 25 octobre 2009
à Dar Al Mouwaten
Salé-Laâyayda- quartier Mazza



Rapport

novembre 2009

Nous ne sommes pas que l'avenir, les hommes et les femmes de demain. Nous sommes le présent. C'est aujourd'hui que nous organisons ce forum avec des jeunes des quatre coins du monde. C'est aujourd'hui que nous prenons la parole.
Jamila

Discours d'ouverture du Forum

Tout d'abord je tiens à vous souhaiter la bienvenue à tous parmi nous ici à Salé, dans notre quartier Laâyayda dans notre maison du citoyen. J'espère que le forum se passera dans les meilleures conditions possibles car il s'agit d'un projet de jeunes par les jeunes et pour les jeunes au niveau international. Et pour une présentation plus approfondie, je laisse la parole à Hamidou qui nous vient de Bamako

Le projet Quartiers Du Monde est un processus de formation politique basé sur la participation citoyenne de jeunes, filles et garçons, habitants de quinze quartiers du monde et qui se trouvent dans une situation de pauvreté économique, d'exclusion sociale et de stigmatisation... Ce processus a débuté en juin 2003, par une étude préalable de quelques mois qui a débouché sur trois ans de Recherche-Action Participative. Celle-ci a été réalisée sur des thèmes communs, choisis par les jeunes pendant des rencontres internationales. Parmi ces thèmes, on peut citer : l'assainissement, la discrimination, la construction sociale du territoire et les politiques publiques, les migrations. Aussi, les axes d'analyse identifiés par les professionnels¹² à l'initiative du projet tels que : les identités juvéniles, le pouvoir et la participation, la perspective de genre et l'autorégulation sociale ont été travaillés.

Dans Quartiers Du Monde, nous considérons la participation comme l'élément fondateur du processus en tant que tel, mais aussi nous l'envisageons comme un mécanisme de régulation du pouvoir, pour la construction de sociétés plus justes et plus inclusives. Il s'agit d'un processus qui vise au renforcement des capacités de jeunes (filles et garçons), pour leur épanouissement en tant que sujets sociaux capables de penser au delà de leur environnement immédiat, capables d'assumer des responsabilités et des leaderships au sein de leur communauté, de leur quartier, de leur ville... Nous parlons de participation dans le sens d'influer sur la sphère publique, sur la formulation d'initiatives collectives, sur les politiques publiques locales mais aussi d'agir sur le quotidien et la sphère privée. A mesure que le processus s'est développé, nous les jeunes, dans un exercice de réflexion, de dialogue, d'analyse et d'organisation, avons compris, questionné et redéfini de manière collective les différentes notions et les éléments fondateurs qui nous ont guidés. C'est au sein de ce processus que nous nous sommes construits de manière interactive, en tant qu'acteurs et propriétaires de celui-ci.

Ensuite, Jessica de Rio a expliqué l'objectif principal de ce forum : l'ouverture d'un espace de réflexion, de dialogue et d'analyse entre des jeunes, filles et garçons d'Afrique, d'Amérique latine et d'Europe. Les méthodologies privilégiées pendant le forum seront celles que nous avons utilisées pendant le processus. Des méthodologies, des dynamiques et des jeux participatifs et ludiques tels que le théâtre forum, la vidéo comme outil de recherche, la cartographie sociale. Pendant les trois jours du forum, nous allons débattre sur la participation des jeunes, l'égalité entre les sexes et les migrations et les discriminations. Elle a laissé la place à Jamila du groupe de Salé.

Le forum international des jeunes de Quartiers du monde, pourquoi ce forum ?

Ce forum nous permet de prouver que Nous, jeunes, nous sommes capables d'avoir des responsabilités, de prendre des décisions, de nous organiser.

Ce forum, symbolise pour nous une porte à laquelle nous frappons aujourd'hui et que nous espérons voir s'ouvrir prochainement. Notre message s'adresse à vous, responsables, présents avec nous aujourd'hui.

¹ Le comité de capitalisation est formé de référents méthodologiques et thématiques du projet, ils aident à l'analyse et la capitalisation des processus. Son rôle et sa composition évoluent avec le projet et selon les thématiques traitées à savoir, simultanément ou consécutivement, Recherche Action Participative, Perspective de genre, Vidéo / Communication, Théâtre Forum, Pouvoir et participation, Identité juvénile, Autorégulation sociale, Protagonisme juvénile et Migrations.

² Les facilitateurs au sein du projet sont des professionnels qui accompagnent les jeunes dans leur processus de recherche action, ils ont un rôle de questionnement et d'apport méthodologique : « Le facilitateur du projet doit négocier les étapes, les rythmes et les alternatives. Il doit aussi questionner, faciliter le dialogue et pousser à l'analyse des relations de pouvoir » Rencontre Internationale de Jeunes – Bogota 2006

Comme vous pouvez l'imaginer, il ne nous a pas été facile d'organiser un tel événement. Que ce soit au niveau logistique, financier, ou plus simplement au niveau des locaux (nous n'avons même pas pu avoir un lieu pour nous réunir), nous avons eu du mal mais avec notre volonté, notre persévérance, notre ténacité nous sommes là aujourd'hui.

Cet événement est pour nous une opportunité de vous rencontrer, de vous présenter notre travail avec l'espoir de travailler un jour prochain en étroite collaboration avec vous responsables de tous horizons, et cela avec l'objectif de la création d'un espace des jeunes pour la prise de décisions dans divers domaines.

Enfin je remercie tous ceux qui ont contribué de près ou de loin au succès de ce forum.

***Jamila de Salé, Hamidou de Bamako et Jéssica de Rio de Janeiro
représentants des jeunes de Quartiers du Monde. Salé - octobre 2009***

www.quartiersdumonde.org

Introduction

Le Forum Internationale des Jeunes des quartiers populaires du monde s'est réalisé du 23 au 25 octobre dernier, à la Maison du Citoyen de Laâyayda à Salé. Il a réuni plus de 150 participants, jeunes et adultes, hommes et femmes venant des villes latino-américaines et africaines du réseau, de France et de Belgique, ainsi que des différentes régions du Maroc.

Ce Forum était pour le réseau Quartiers du Monde, une étape importante dans le processus de Recherche Action, celle de l'échange et du partage des thématiques travaillées au cours de ces dernières cinq années. C'était également une sorte de restitution et en même temps la confrontation avec d'autres jeunes et adultes venant de quartiers et de villes différentes

Les ateliers, nombreux, ont été construits de façon participative entre les jeunes et entités du réseau, ils portaient sur des questions qui ont préoccupé les jeunes tout au long du processus, tels la construction des autonomies et du protagonisme juvénile, la construction de relations égalitaires de genre, les droits des femmes et les migrations. Les ateliers ont été animés par les jeunes du réseau, dans sa grande majorité, en utilisant des méthodes, techniques et dynamiques qui créent des espaces de confiance nécessaires aux échanges.



Le Forum a été inauguré par le Monsieur Gouverneur de la Préfecture de Salé et Monsieur le Vice Président de la Commune Urbaine de Salé, ainsi que trois jeunes représentants du réseau. Ont participé également Monsieur le Président de l'Arrondissement de Laâyayda, des représentants des délégations de l'Entraide Nationale et de la Jeunesse et des Sports et l'Ambassade de France.

Le Forum a ouvert un espace de dialogue interculturel, sur des thèmes parfois traités pour la première fois en public. Ainsi, nous avons senti durant certains ateliers des regards étonnés par les questions soulevées, surpris par les méthodes de travail, ou parfois par la tournure du dialogue. En tout cas les ateliers ont toujours été remplis et le débat public et citoyen réalisé.

Le Forum a été aussi une rencontre entre associations, marocaines et étrangères, où l'envie de continuer ensemble ce chemin du dialogue a été exprimée. Nous espérons que ce Forum international des jeunes sera le premier de nombreuses éditions construites collectivement avec des jeunes, filles et garçons, d'ici et d'ailleurs pour un monde plus juste et inclusif.

L'avant Forum

Des multiples échanges se sont tenus au sein du réseau pour construire le programme de façon participative. Chaque équipe de jeunes proposait les thèmes de leur intérêt et cherchait des co-animateurs/trices pour les ateliers au travers du site web. Des documents ont été partagés sur Internet pour que tous les jeunes puissent mettre à jour les informations et les regarder depuis leur ville.

Le Forum a été précédé d'un travail d'élaboration du matériel audiovisuel, une sorte de sélection de ce qu'on allait présenter et partager. Chaque jeune représentant, a été le/la porte parole de son groupe, sachant qu'à son retour, fort-e de toutes ces nouvelles connaissances, réflexions et analyses les jeunes représentant-e-s devront organiser des restitutions du Forum International dans leurs quartiers.

L'équipe de Salé, jeunes (filles et garçons) et facilitatrices, s'est organisée, s'est divisé en

différents groupes de travail pour chercher et contacter les potentiels partenaires, aussi bien institutionnels qu'associatifs. Chaque rencontre avec un partenaire comptait sur la participation d'un ou deux jeunes du groupe selon leur disponibilité et d'une facilitatrice.

Le collectif des jeunes de Salé s'est également organisé pour remplir les tâches logistiques, techniques et de communication, nécessaires au Forum. Ils/elles se sont réuni-e-s chaque semaine pour faire le point de l'organisation, partager l'information et s'encourager mutuellement. En plus des réunions d'organisation, les jeunes du collectif se sont aussi réunis pour se préparer à l'animation des ateliers, notamment ceux de théâtre forum, théâtre image et théâtre invisible et de cartographie, pour préparer le discours d'ouverture.



C'est l'entité Incita de Barcelone, membre du réseau Quartiers du Monde, qui a élaboré et apporté l'exposition présentée lors du Forum International. Celle-ci est composée de panneaux - textes et images- qui retracent le processus des jeunes de Quartiers du monde, ainsi qu'une vidéo sous-titrée avec les moments forts de ce processus. L'exposition sera envoyée par Internet à chaque collectif des jeunes du réseau pour qu'ils/elles puissent la produire dans leur quartier et ville.

La veille du Forum quand tous les jeunes, filles et garçons, venant du réseau étaient arrivés, nous avons partagé nos attentes sur le forum. Nous avons ensuite, regardé le programme en détail une dernière fois avant de s'organiser en groupes de travail pour installer l'exposition, arranger les salles, installer le matériel audiovisuel pour les ateliers et organiser la logistique durant le forum.

La mobilisation

La mobilisation a été une partie importante dans la préparation du forum, car au départ les institutions avaient du mal à imaginer qu'un collectif des jeunes pourrait être capable d'organiser un tel événement. Ainsi, il a fallu du temps et de nombreuses réunions avant de réussir les premiers accords. Les agences de coopération internationale qui accompagnent le processus depuis longtemps, ont été les premières à se prononcer et ceci a favorisé l'écoute des futurs partenaires du Forum.

Chaque collectif de jeunes a lancé les invitations et l'information sur le Forum international des Jeunes auprès des associations partenaires. Sur le site du réseau, régulièrement visité, l'information avait été également relayée. Ainsi, nous avons reçu des demandes pour y participer des associations du Mexique, d'Argentine, du Venezuela, de Cote d'Ivoire, du Burkina-Faso... nous avons envoyé le programme et des lettres d'invitation, et en parallèle le collectif de Salé est allé rencontrer les ambassades de ces associations basées à Rabat, mais malheureusement, leurs demandes de financement locale n'ont pas abouti.

Pour se réunir pendant la phase pré forum, le groupe de Salé a tourné de café en association, profitant des créneaux libres dans les espaces des Scouts de Salé, et de plusieurs autres associations.

Le local de la Maison du Citoyen du quartier Mazza à Laâyayda nous a été prêté pour l'occasion et a ainsi accueilli sa première grosse activité. En effet, cet espace pour la construction duquel les jeunes s'étaient mobilisés il y a deux ans en proposant un mode de gestion participatif et des activités de leur intérêt, est resté longtemps fermé et est aujourd'hui géré par l'Entraide Nationale. Sa localisation rend difficile son utilisation par les « citoyens » et le forum a été l'occasion de l'ouvrir.

Le Forum a compté avec l'appui des acteurs locaux : Ministères du Développement Social, de la Famille et de la Solidarité et de la Jeunesse et des Sports, la Préfecture de Salé, la

Commune Urbaine de Salé, l'Entraide Nationale, la Fondation Orient Occident, l'association Bou Regreg et des coopérations internationales : l'UNESCO, l'Agence Catalane de Coopération au Développement, le Service de Coopération et d'Action Culturelle de l'Ambassade de France, la Coopération Technique Belge, et de l'Institut Goethe.

Chaque partenaire a apporté son appui sous différentes formes : pour la réalisation de l'exposition, pour l'achat des certains billets d'avion, pour l'organisation des concerts et autres animations, pour la production du matériel de communication, pour les repas du soir, pour les repas du midi, pour l'hébergement, les espaces, pour le prêt du matériel, pour le transport, etc. Le Forum s'est réalisé grâce à une grande mobilisation de plusieurs partenaires et avec des appuis divers, tous importants, et un énorme travail d'organisation de l'équipe (jeunes et facilitatrices) de Salé.

L'association Forum Génération de Demain, à laquelle adhèrent une partie des jeunes du collectif QDM de Salé a appuyé dans la logistique du forum, prenant notamment à sa charge l'organisation de la préparation des repas.

Du réseau associatif nous avons compté avec la collaboration de l'Institut Supérieur d'Art Dramatique et d'Animation Culturelle, du théâtre Nomade de Salé et de l'association Matissa.

Une trentaine d'étudiant-es du lycée Descartes, trois étudiant-es de l'Institut des Etudes Hispano lusophones de Rabat et des ami-es du réseau sont venus assurer la traduction durant les ateliers. Les langues du Forum International des Jeunes ont été l'arabe, le français, l'espagnol et le portugais.

Nous avons compté avec la participation des associations marocaines: les jeunes de Bni Idder et de la vallée de l'Ouneine qui travaillent avec l'association Targa, Intilaka – Casablanca, espace avenir de La LDDF de Ouarzazate, Atelier d'Anthropologie Urbaine de Casablanca, projet Salem de Khouribga, le Club de Pod-cast de l'association Tanmia de Salé, Action Jeunes RESAQ de Casablanca, association El Mitter Bouchentouf de Casablanca, Forum des Alternatives Maroc – Action Jeune, Mouvement Nouvel Horizon de Salé, les jeunes de la Fondation Orient Occident de Casablanca, l'association Tamgharte Noudrare d'Imlil, l'association leader d'initiative de Développement de Salé, des jeunes de Marrakech, Meknes, Salé, ... des associations marocaines et internationales sont venus assister aux ateliers. Et des jeunes européens du FOJIM Paris et de la Maison des jeunes de Forest en Belgique

Et la participation des associations du réseau : Enda Colombie, Bolivie et Mali, Graines du Sénégal, le Centre d'Etudes et Actions Solidaires de la Maré de Rio de Janeiro, Incita de Barcelone, Quartiers du Monde- Paris et Targa – Aide au Maroc.

En tout, chaque journée nous avons eu plus de 150 jeunes et adultes, filles et garçons, qui ont activement participé aux ateliers. Les pays représentés dans le Forum: Maroc, Sénégal, Mali, Bolivie, Brésil, Colombie, France, Belgique et Espagne.

Les objectifs:

Ouvrir un espace de dialogue, d'échange et de partage interculturel avec et pour les jeunes filles et garçons des différentes villes et quartiers sur la participation citoyenne des jeunes, l'égalité de genre et les migrations.

Objectifs spécifiques:

- Contribuer à rompre les stéréotypes et les imaginaires réciproques sur les pays de l'Europe, de l'Amérique Latine et de l'Afrique et promouvoir une meilleure connaissance des sociétés participant au projet.
- Contribuer à la réflexion sur la participation citoyenne des jeunes et leur apport dans la construction sociale de leurs territoires.
- Contribuer à la réflexion sur la problématique des migrations, sous l'angle de la

- Initier de nouveaux jeunes et associations à l'approche et aux méthodologies du projet « Quartiers du monde : histoires urbaines »
- Permettre que des jeunes de quartiers populaires d'Afrique, d'Amérique latine et d'Europe, connaissent et comprennent les réalités sociales et politiques des jeunes d'autres pays et villes

Les débats...

Les différentes thématiques ont été travaillées au travers de techniques diverses issues du théâtre de l'opprimé (forum, image, invisible), en utilisant la vidéo comme outil de la recherche et / ou comme support de réflexion. De plus, des jeux et des dynamiques diverses ont été mis en pratique pour faciliter la réflexion et l'expression de tous les participant-es.



Les journées se sont organisées autour des trois thèmes centraux: le vendredi sur la participation citoyenne des jeunes, le samedi sur l'égalité de genre et le dimanche sur les migrations. Mais l'ensemble du programme a été travaillé sous le regard différencié de la perspective de genre.

Les journées se sont organisées autour des trois thèmes centraux: le vendredi sur la participation citoyenne des jeunes, le samedi sur l'égalité de genre et le dimanche sur les migrations. Mais l'ensemble du programme a été travaillé sous le regard différencié de la perspective de genre.

Thèmes traités :

Les jeunes comme ressource de leur territoire

Techniques utilisées et supports: vidéo-recherche, Power Point, théâtre forum

Nombre d'ateliers : 6

Qu'est-ce qu'être jeune dans ton quartier ? C'était la question de départ à laquelle des jeunes de neuf villes ont répondu à l'unisson : c'est travailler, étudier, parfois travailler et étudier ou rien, être une main d'œuvre bon marché, non reconnue, être stigmatisé par son quartier et en interaction stigmatiser son quartier, ne pas être entendus des adultes et/ou des garçons, être le futur mais jamais le présent de son pays... être dynamique, créatif, capable de continuer et se construire malgré l'opinion des autres, avoir toute la force et l'espoir des ses rêves...

Au travers des ateliers de vidéo-recherche nous avons recueilli une parole intergénérationnelle et de genre. Ces vidéos seront montées par le collectif de Salé et présentées ultérieurement.

De la participation au protagonisme juvénile

Support : Power point et théâtre forum

Nombre d'ateliers : 3

Dans un processus de construction, la participation doit nécessairement viser à « l'empowerment »³ des jeunes, des hommes et des femmes, à leur projection en tant que sujets sociaux capables de penser au-delà de leur environnement immédiat, capables d'assumer des responsabilités et des leaderships dans leur communautés, leurs quartiers, leurs villes. Mais, il ne s'agit pas de leaderships traditionnels, fondés sur l'exercice autoritaire du pouvoir. Il s'agit bien de rêver à des pouvoirs rénovés, démocratiques, collectifs, équitables, en termes de genre, de classe, de race, de religion, etc. Il s'agit également d'une participation

³ L'empowerment constitue « le processus par lequel un individu ou un groupe acquiert les moyens de renforcer sa capacité d'action, de s'émanciper » selon M.H., Bacqué L'intraduisible notion d'empowerment vue au fil des politiques urbaines américaines, Territoires, N°460, 2005, p.32-35.

ayant une incidence sur la vie quotidienne, sur la formulation d'objectifs pour les quartiers et les politiques publiques⁴.

A travers l'expérience du projet « Quartiers du Monde: histoires urbaines », on a proposé une réflexion autour de l'« implication politique » des jeunes dans la vie de la cité. Quels peuvent être les modes d'action ? Quelles en sont les limites ? Quels outils et méthodes d'accompagnement des jeunes faut-il privilégier ? Des éléments de comparaisons Nord/Nord, Sud/Sud et Nord/Sud sont-ils possibles ?

Les filles et les garçons : la construction des nouvelles relations de genre - et les droits des femmes

Support : théâtre image, dynamiques et jeux de genre

Nombre d'ateliers : 5



Qu'est-ce que le genre ? De quel façon et où se construisent les relations de genre dans chaque société ? Au sein des groupes des jeunes, des nouvelles relations de genre se sont construites, où les filles et les garçons sont complices et solidaires. Ensemble, ils élaborent leurs propositions et prennent des décisions dans une situation d'égalité et d'harmonie. Le nouveau défi pour ces groupes est d'emmener ces relations internes au groupe, vers l'extérieur du groupe. Les

garçons des groupes doivent faciliter ce chemin pour les filles.

Pour se retrouver il faut pouvoir se perdre

Support : vidéo et théâtre forum

Nombre d'ateliers : 2

Dans l'objectif de comprendre les causes des discriminations les jeunes ont dirigé leur recherche action vers les discriminations. Elles/ ils ont questionné, dans la mesure de leur possibilité et de la possibilité que leur société leur donne, leurs fonctionnements sociaux, culturels, économiques et politiques. Elles/ ils ont trouvé que la base des discriminations était large, qu'on pouvait la trouver dissimulée à chaque échelle et dans chaque espace des nos sociétés, tantôt dans les quartiers, tantôt dans les institutions, et aussi dans les politiques publiques. Mais que dans chacune de ses cachettes, elle se reposait sur nous-mêmes tantôt discriminés et tantôt discriminants.

Les migrations : un regard des jeunes

Supports : vidéo, théâtre forum, Cartographie sociale

Nombre d'ateliers : 6



Pendant cette première partie de la réalisation de la Recherche-Action participative sur les migrations, les jeunes ont appris et compris les notions et les définitions tellement entendues et utilisées avec une certaine connotation culpabilisante. Ils ont questionné les habitants et les habitantes des quartiers, ont élaboré des cartographies sociales sur les migrations et ont découvert des réalités jusqu'alors ignorées. Ils/elles se sont rendus compte que avec ou parfois malgré

⁴ Pouvoir et participation, capitalisation première année.

les politiques relatives à la migration, le quotidien des migrants était dans les quartiers, parmi eux et qu'en tant que citoyens ils avaient un rôle de solidarité à jouer.

Des Ateliers...de présentation des méthodologies participatives

La cartographie sociale, basée sur l'idée que chacun d'entre nous possède un savoir à partager et à apporter aux processus de construction de connaissances socioculturelles, et donc, aux processus de planification de développement humain et de développement territorial. Le fait de dessiner le territoire dans ses dimensions historiques, culturelles, économiques et écologiques implique une représentation symbolique de la multiplicité des champs relationnels. C'est mettre sur papier ce que signifie vivre et rêver un territoire déterminé, qui est complexe et changeant.



La vidéo comme outil de la recherche

La vidéo permet de mettre en évidence les formes d'interprétation, d'appropriation et de représentation des jeunes et leur façon de voir la réalité sociale de leurs quartiers.

La communication comme processus comprend la conception et la réalisation de produits de communication.

Le *processus* se réfère aux dynamiques que génère le groupe, quand il utilise un outil de communication, tant pour s'approcher de son environnement d'une façon créative, que pour le questionner, l'analyser, le comprendre de l'intérieur, en agissant à partir de cet outil. C'est-à-dire en apprenant et en collaborant de l'intérieur de cette réalité avec l'intention de le communiquer. Quant aux *produits*, nous les concevons comme les *documents*, finaux ou partiels, pour la diffusion, la projection et la restitution à la communauté.

Partager le produit avec la communauté permet que celle-ci se reconnaisse, se redécouvre et se réinvente par sa propre voix, ses propres images, regards et ambiances locales. Cette partie du processus permet la discussion et la mise en commun des thèmes et des problématiques qui affectent la communauté, à travers ses propres expressions, ses codes et ses symboles. Et cela permet de continuer à enrichir le processus et les produits avec ses opinions et commentaires.

Théâtre Forum ou de l'Opprimé



Il s'agit d'une méthode théâtrale inventée et développée par Augusto Boal dans les années 60, d'abord au Brésil puis en Europe, maintenant répandue dans le monde entier, qui utilise le théâtre comme langage, comme moyen de connaissance et de transformation de la réalité intérieure, relationnelle et sociale. Il s'agit d'un théâtre qui rend le public actif et qui sert aux groupes de « spect-acteurs » à explorer, à mettre en scène, à analyser et à transformer la réalité qu'eux mêmes vivent.

La méthodologie du Théâtre de l'Opprimé cherche à identifier les situations d'oppression et à renforcer l'opprimé (celui qui souffre de discrimination) afin qu'il puisse avoir la capacité de changer sa situation. Cette méthodologie invite principalement à visualiser, à partir de l'expérience du groupe, des situations quotidiennes qui provoquent une profonde souffrance, et invite à une réflexion et un dialogue ouvert sur la situation. Au cours de ce dialogue, les différents spect-acteurs (qui ne sont pas différents dans le théâtre forum) se rendent compte

que la recherche de solutions est autant individuelle que collective, car le premier changement se passe dans chacun de nous. Alors, le groupe peut aider solidairement l'opprimé, en cherchant des solutions, des soutiens, des arguments et du courage pour que la personne redevienne protagoniste de changements, non seulement personnels, mais aussi collectifs, dans la mesure où tout le groupe se reconnaît dans cette forme d'oppression. Il s'agit d'oppressions vécues à cause du sexe, de l'âge, de l'appartenance sociale et/ou ethnique, etc.

Les animations :



La troupe du théâtre Nomade de Salé, l'association Matissa et les membres du réseau Quartiers du monde ont réalisé une parade à Laâyayda du boulevard Ibn Haytham jusqu'à la Maison du Citoyen de Mazza. Cette parade a eu lieu le vendredi après midi avec un orchestre de tambours appelé en portugais « batacada ». Les jeunes, filles et garçons de « Matissa » ont joué, ils/elles ont fait de la capoeira avec les jeunes venant du Brésil. Les habitantes ont accompagné la parade jusqu'à la maison du citoyen. Les voitures s'arrêtaient pour applaudir. Nous avons eu

le sentiment que l'art, rarement présent dans ces quartiers y était enfin arrivé et que les habitant-es le recevaient avec joie.



Le groupe de percussions de l'association Nasser est venu animer un moment musical pour l'ouverture de l'après midi du samedi.

La troupe du Théâtre Nomade a installé sa tente sur les lieux du Forum et a organisé des ateliers de fabrication de masques et des moments de musique avec le groupe Allemand Berlinska Droha.

Chaque soir, dans la salle de Bab Fes à la médina de Salé, se sont produits plusieurs groupes de musique :



Africana Music, groupe traditionnel Gnawa, Othman Elkheloufi, Berlinska Droha et Hicham, jeune rappeur du groupe de Salé.



Les coulisses du Forum

Toute une organisation a été mise en place pour assurer l'ensemble de la logistique :

Pour le transport entre le lieu du Forum et les salles de concerts et les centres d'hébergement, deux bus ont été mis à la disposition des jeunes participants par la Préfecture de Salé.

Les participant-es venant de l'extérieur ont été logés à des tarifs préférentiels à la Maison des étudiants de Karia et au centre socio éducatif de Sala Jadida mis à disposition par la Préfecture.

Les repas du midi ont été livrés par la Préfecture de Salé. Ceux du soir ont été financés par le Ministère de la Jeunesse et des Sports et préparés par des cuisinières et organisés par les jeunes du collectif de Salé.

Le dimanche précédent le Forum, les jeunes de Salé ont collé les affiches sur des lieux stratégiques des villes de Salé et de Rabat : Facultés diverses, maisons des jeunes, Lycées, cafés, etc.

Les jeunes traducteurs/trices arrivaient chaque jour, et munis des badges avec leur noms et langues de traduction étaient conduit-es vers les ateliers.

La capitalisation du Forum sera rédigée prochainement suivant un guide proposé par le comité de capitalisation du projet. La coordination internationale se chargera de la traduction des textes dans les langues des participants (Français - Espagnol) et de la diffusion des documents.

Les participants au Forum

Des jeunes, filles et garçons, entre 17 et 30 ans, habitant-es des quartiers populaires venant des villes, pays et associations diverses, des adultes des divers horizons également: professeurs de lycées, universitaires, chercheurs, journalistes et militants associatifs, intéressés par les thèmes du forum, les facilitateurs/trices du réseau, des membres du comité de capitalisation du réseau ainsi que la coordination internationale et les habitants et habitantes de Salé, ont participé activement aux ateliers et animations proposés.

Contacts avec la presse⁵

Une personne au sein de l'organisation a été chargée des contacts avec la presse écrite et audiovisuelle. Un communiqué a été rédigé et envoyé à la presse, accompagné de la programmation de chaque jour du Forum. Nous avons reçu des journalistes qui ont participé aux ateliers, les jeunes du club de Pod-cast de l'association Tanmia et de la Fondation Orient Occident et le club de radio du Lycée Malraux de Rabat ont réalisé des interviews des jeunes tout au long du forum. Une émission de radio a été enregistrée sur les ondes de radio Aswat qui diffuse sur l'ensemble des pays de l'Afrique de l'ouest.

⁵ Voir en annexe le communiqué de presse ainsi que la liste des journaux contactés. Ainsi que les articles publiés.

L'évaluation

Le lundi après le forum tous les jeunes, filles et garçons, du réseau avec les facilitateurs/trices, le coordinateur de Targa Aide et la coordination internationale, avons réalisé l'évaluation du Forum. Pour ce faire chaque membre devait répondre aux questions suivantes :

1. Quel a été mon rôle avant et pendant le Forum et comment je me suis senti dans sa réalisation ?
2. Pour ceux qui ont animé des ateliers : quel a été l'atelier plus difficile et pour quoi ?
3. Pour les autres : quel a été la difficulté principale, ai-je trouvé une solution ?
4. En relation aux attentes : y a t'une attente qui ne s'est pas réalisée ?

Avant de répondre aux questions tous et toutes les jeunes et facilitateurs ont affirmé leur bonne intégration avec les différents jeunes du réseau et la réussite du Forum et ont remercié l'ensemble des organisateurs, notamment au collectif de Salé, ainsi qu'aux facilitatrices qui accompagnent le collectif pour sa réalisation.

Ce sont les jeunes du collectif de Salé qui ont été les premiers à répondre aux questions évaluatives, on retracera ici leur réponses groupés par thème :

Chaque jeune, fille et garçon, du collectif travaille, ou fait des études, et parfois un peu les deux. Ceci leur laisse peu de temps disponible. Le manque de disponibilité des jeunes a été pour eux une difficulté, « *certain ont enduré plus que les autres* » mais cette difficulté a été comblée par le travail supplémentaire des facilitatrices. Et malgré ce manque de temps, ils/elles tous et toutes se sont investis, différemment, dans l'organisation du Forum International.

Pour chaque jeune du collectif de Salé, l'organisation et la réalisation du Forum a été un véritable espace de formation et de prise des contacts, ils/elles se sont retrouvés à argumenter face aux différents partenaires, aussi bien institutionnels qu'associatifs. La réunion avec le Gouverneur de Salé a été sans aucun doute un moment important et valorisant pour eux/elles. Les jeunes se sont sentis responsabilisés tout au long de la préparation et réalisation du Forum.

Les jeunes du collectif ont salué le travail de ceux et celles qui étaient dans les coulisses du Forum, veillant à ce que la logistique suive le déroulement des ateliers, que les repas soient distribués et que tous les participants aient un repas ou du moins un sandwich quand le nombre des participants dépassait les repas commandés.

Les jeunes du collectif de Salé ont également tenu à dire que durant les semaines précédentes au Forum, notamment les plus proches du jour « J » il y a eu des tensions, et des discussions enflammées au sein du collectif, parfois les désaccords nécessitaient de nouveaux réajustements, mais que malgré ces tensions le dialogue, le débat et la concertation ont toujours été présents au sein du groupe. Ils/elles ont toujours senti que le Forum était un événement organisé de façon participative et chacun des membres du collectif avait son mot à dire et était entendu également. Ce qui n'est pas le cas au sein d'autres associations du quartier.

Dans les difficultés citées par les jeunes du collectif de Salé, se trouvent :

- Le manque d'effectifs, pour la gestion des enfants venus nombreux et qui restaient en permanence dans les espaces extérieurs du Forum, notamment la salle « Pikine »,
- Le manque de matériel technique et audiovisuel, notamment pour transférer les images réalisées durant le Forum à l'ordinateur pour les projeter durant les derniers ateliers,
- Le transport de la restauration.
- Le manque de visibilité du Forum dans leur quartier de Salé car « la maison du citoyen » où s'est déroulée le Forum était relativement loin de leur quartier et le Forum n'a pas eu la résonance voulue.

Pour terminer dire que les langues n'ont pas posé problèmes qu'ils/elles se sont débrouillés pour communiquer avec les autres dans une sorte de langage universel fait de symboles et de mimes, que le réseau ne devrait changer son nom pour « *quartier du monde* » parce qu'ils/elles ont partagé tant de choses et se sont découvert semblables et proches comme s'ils/elles habitaient le même quartier. Et qu'ils/elles se sentaient fiers de faire partie de ce réseau de jeunes !

Les jeunes de Pikine... Ils/elles ont trouvé le Forum très réussi ! Quand ils/elles sont arrivés tout était déjà organisé et en place, ils/elles se sont sentis attendus et leur unique responsabilité a été d'animer certains ateliers et participer à d'autres.

L'atelier difficile à animer était celui du théâtre image sur la drague parce que le thème était délicat...

Les jeunes de Bamako... ils/elles ont également trouvé que le Forum a très bien marché, qu'il a eu du monde tout le temps et qu'on a fait un véritable pas en avant entre les rencontres internationales internes au réseau et l'ouverture que le forum leur a offert. Ils/elles souhaitent avec les jeunes de Pikine organiser le prochain Forum dans leur ville et quartier !

Les jeunes de El Alto... Le temps a été la principale difficulté. Les deux participantes ont beaucoup apprécié leur participation au Forum, elles ont découvert un nouveau monde et culture, sont heureuses d'avoir brisé les stéréotypes, se sont reconnues dans les questionnements des jeunes et trouvent que les jeunes de Salé ont réalisé un grand effort et sont forts et capables.

Leur atelier difficile a été « Jeux de genre, jeux de rôles » parce qu'il s'est déroulé dans la salle extérieure de « Pikine » et il y avait trop d'enfants et de passants...

Les jeunes de Bogota... pour eux la traduction a été un amusement, un défi de communiquer autrement. Ils/elles travaillent avec le cirque qui utilise des langages plutôt corporels, ainsi ils/elles se sont sentis plutôt à l'aise dans cette pratique.

Les jeunes de Rio de Janeiro... avant d'arriver ils/elles se sont demandés comme ils/elles allaient gérer leurs différences culturelles, et ils/elles ont découvert qu'ils se ressemblaient sur beaucoup de points, notamment l'envie de jouer, de chahuter constamment comme ils font dans leur groupe.

Pour la suite...

Suite au Forum International, les jeunes, filles et garçons, participants sont retourné plus forts dans leurs quartiers, renforcés par les débats, la connaissance des autres acteurs, leur effort de présenter leur processus et de le partager... les Forums et autres espaces d'échanges internationaux sont des espaces de formation, dans lequel on se construit en tant que citoyen du monde. Ils/Elles sont retournés avec le sentiment d'appartenance à un réseau de jeunes qui partage leur situation de vie, leurs rêves et leurs engagements avec leur quartier. Ils/Elles sont retournés changés personnellement et leur regard sur leurs quartiers et leurs sociétés ne sera plus le même.

L'expérience de l'organisation, le dialogue et l'analyse suscités par le Forum ont produit différentes visions et positionnements chez les jeunes : ils ont découvert leur rôle de protagonistes et leur capacité de participation se rendant visibles en tant qu'acteurs sociaux de leur quartier.

Ils ont été reconnus par les acteurs locaux pour leur capacité, écoutés pour ce qu'ils avaient à dire. Reste maintenant à poursuivre les échanges, à s'assurer que les soutiens acquis pour l'évènement nous suivront pour le processus, ce qui est un gros défi. Continuer à utiliser les espaces pour les jeunes et pour les citoyens, à les faire vivre, à y proposer des débats et des discussions, continuer à échanger et à partager avec les acteurs locaux pour construire des partenariats plus solides et durables, construits et négociés sur la base de visions communes.

Le Forum a créé une sorte d'effet miroir où le regard de l'autre a aidé à se regarder soi-même et à regarder sa société autrement, avec des yeux nouveaux qui permettront de questionner « ce » que jusqu'à maintenant était considéré et vécu comme « naturel, normal, et donc immuable »

Un nouveau défi s'ouvre aux jeunes de quartiers du monde, celui de continuer sur le chemin de la participation, en invitant et suscitant le questionnement chez d'autres jeunes dans d'autres quartiers et villes du monde

Equipe de Salé

Groupe de Coordination artistique : Leila, Aatif, Amine, Redoine, Khalid
Conseiller artistique : Othman

Groupe Vidéo : Wafaa, Kadiri, Mouad, Zakaria, les jeunes de l'espace avenir de la LDDF de Ouarzazate et les jeunes du CAC Salé – association Tanmia

Groupe Communication : Yassine, Anne Sophie, Carine, Khalid, Ada

Groupe logistique : Khalid, Mouhssine O., Mouhssine N., Yassine, Redoine

Avec les associations TARGA et Quartiers du Monde

Réseau Quartiers du Monde

Préparation du programme, Animation des ateliers : jeunes du projet Quartiers du Monde Salé, Bamako, Pikine, Rio, Bogota et El Alto accompagné(e)s de leurs facilitateurs et facilitatrices des associations membres du réseau (TARGA, Enda Mali, GRAINES, CEASM / NOOS, Enda Colombia America Latina, Enda Bolivia) et des référents et référentes en Genre, Migrations, Théâtre Forum, Communication/ Vidéo comme outil de recherche, Protagonisme Juvénile, Cartographie Sociale, Recherche Action Participative, participation

Exposition photographies et vidéos : association INCITA (Barcelone) avec les produits des équipes du projet

Partenaires :

Traduction : les étudiants et étudiantes du lycée Descartes à Rabat et de l'Institut des Etudes Hispano Lusophones de Rabat

Partenaires artistiques : Théâtre Nomade, Institut Goethe, Fondation Orient Occident, association Matissa, l'Institut Supérieur d'Art Dramatique et d'Animation Culturelle

Soutien financier : la Préfecture de Salé, la Commune Urbaine de Salé, l'Entraide Nationale, le Ministère de la Jeunesse et des Sports, le Ministère du Développement social, de la Famille et de la Solidarité, la Coopération technique Belge, le Service de Coopération et d'Action Culturelle de l'Ambassade de France, l'UNESCO Rabat, l'Agence Catalane de Coopération et de Développement

Espaces du forum :

- Maison du Citoyen de Salé Laâyayda pour les ateliers des trois jours
- Salle Bab Fès du Ministère de la Culture pour les soirées des 23, 24 et 25 octobre
- Maison des étudiants de l'association Bou Regreg à Salé Karia et Centre Socio éducatif de Sala El Jadida pour l'hébergement



Le réseau :



Les partenaires :



Les bailleurs et sponsors :

